TÒA ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ ĐÀ NẴNG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: **53** /2023/HS-PT
Ngày 23/3/2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ ĐÀ NẴNG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Bà **Đỗ Thị Thúy Năng**

Các Thẩm phán: Bà **Dương Thị Hồng Minh**

Ông **Nguyễn Anh Tuấn**

***- Thư ký phiên toà*:** Ông Từ Văn Hoàng Lĩnh- Thư ký Toà án nhân dân thành phố Đà Nẵng.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân thành phố Đà Nẵng tham gia phiên tòa: Bà **Nguyễn Thị Bạch Tuyết** - Kiểm sát viên.

Ngày 23 tháng 03 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Đà Nẵng mở phiên tòa công khai xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 36/2023/TLPT-HS ngày 06 tháng 02 năm 2023 đối với bị cáo Lâm Quang Th, do có kháng cáo của bị cáo Lâm Quang Th đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 130/2022/HS-ST ngày 29/12/2022 của Tòa án nhân dân quận H, thành phố Đà Nẵng.

Bị cáo kháng cáo:

Lâm Quang Th - sinh ngày 15 tháng 02 năm 1985 tại thành phố Đà Nẵng. Nơi ĐKHKTT và chỗ ở: Số A, phường X, quận T, thành phố Đà Nẵng; nghề nghiệp: Quản lý Bar; trình độ học vấn: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lâm X (sinh năm 1952) và bà Võ Thị A (sinh năm 1955); có vợ là Võ Thị Bích Tr (đã ly hôn) và 01 con sinh năm 2010.

Tiền án, tiền sự: Chưa.

Nhân thân:

- Ngày 14.6.2004, bị Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh xử phạt 01 năm tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 02 năm về tội: *"Cố ý gây thương tích"* theo khoản 2 Điều 104 Bộ luật Hình sự năm 1999;

- Ngày 05.4.2012, bị Công an quận Thanh Khê, thành phố Đà Nẵng xử phạt vi phạm hành chính (phạt tiền) về hành vi hủy hoại tài sản của người khác (Quyết định số: 136/QĐ-XPHC);

- Ngày 04.02.2013, bị Công an quận Thanh Khê, thành phố Đà Nẵng xử phạt vi phạm hành chính (phạt tiền) về hành vi cố ý gây thương tích (Quyết định số: 71/QĐ-XPHC);

Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 13.6.2022 đến nay, có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 02h30’ ngày 17.01.2022, Lâm Quang Th điều khiển xe ô tô nhãn hiệu Toyota Vios, biển số 43A - 246.XX chạy trên đường Lê Đình Dương theo hướng từ đường Hoàng Diệu đến đường Ông Ích Khiêm. Khi đi đến khu vực ngã tư đường Triệu Nữ Vương - Lê Đình Dương (đường giao nhau cùng mức, không có báo hiệu đi theo vòng xuyến) thuộc phường Nam Dương, quận H, thành phố Đà Nẵng; do không chú ý quan sát, không nhường đường cho phương tiện đến từ bên phải, nên khi vào ngã tư, xe ô tô nhãn hiệu Mitsubishi Xpander, biển số 43A - 506.XX do anh Tô Duy V (trú tại: 16 Đoàn Thị Điểm, phường Hải Châu 2, quận H, thành phố Đà Nẵng) điều khiển chạy trên đường Triệu Nữ Vương (theo hướng từ đường Nguyễn Trãi về đường Nguyễn Văn Linh) đã tông vào bên hông, phần đầu bánh trước bên phải xe ô tô biển số 43A - 246.XX do Lâm Quang Th điều khiển. Hậu quả làm 02 xe ô tô bị hư hỏng nặng, không gây hậu quả về tính mạng, sức khỏe về người.

Tài liệu, vật chứng thu giữ gồm:

- 01 xe ô tô nhãn hiệu Mitsubishi Xpander GLX màu đen, biển số 43A-506.XX, số máy: 4A91HJ1828; số khung: 010940 (đã trả lại cho chủ sở hữu Công ty TNHH Z);

- 01 xe ô tô nhãn hiệu Toyota Vios màu trắng, biển số 43A-246.XX, số máy: 2NRX097883; số khung: RL4B29F33G5008035 (đã trả lại cho chủ sở hữu ông Lâm Quang M);

- 01 Giấy phép lái xe số 480044844642 mang tên Lâm Quang Th;

- 01 đĩa CD chứa 02 đoạn video camera gồm: 01 đoạn ghi lại diễn biến vụ tai nạn giao thông độ dài 01 phút 33 giây; 01 đoạn trích xuất từ camera giám sát hành trình của xe ô tô biển số: 43A-506.XX có độ dài 1 phút 03 giây.

Tại Kết luận định giá tài sản số: 53/KL-ĐGTS ngày 11.3.2022 của Hội đồng định giá tài sản trong Tố tụng hình sự quận H, kết luận: Thiệt hại hư hỏng của xe ô tô Toyota Vios màu trắng, biển số 43A-246.XX là 45.349.200 đồng; thiệt hại hư hỏng của xe ô tô Mitsubishi Xpander, biển số 43A-506.XX là 332.737.900 đồng.

Tại Văn bản số: 1390/SGTVT-QLKCHT ngày 19.4.2022 của Sở Giao thông vận tải thành phố Đà Nẵng cho biết: Nút giao Triệu Nữ Vương - Lê Đình Dương là nơi đường giao nhau cùng mức, tại khu vực nút giao nêu trên không lắp đặt các loại biển báo quy định đường ưu tiên. Người tham gia giao thông tại khu vực phải tuân thủ hệ thống báo hiệu và chấp hành các quy tắc giao thông theo quy định của Luật Giao thông đường bộ.

Tại Kết luận giám định số: 360/KL-KTHS ngày 17.5.2022 của Phân viện Khoa học hình sự tại thành phố Đà Nẵng, kết luận đối với 02 file video ghi lại hình ảnh vụ tai nạn giao thông như sau:

- File video tên "F20220117022902S": Do hình ảnh hiển thị của file video không rõ nên không xác định được tốc độ của xe ô tô biển số: 43A-506.XX và xe ô tô biển số 43A-246.XX trước khi xảy ra va chạm; không xác định được xe ô tô nào vào giao lộ trước.

- File video tên "1797591688982291066": Hình ảnh hiển thị của file video được ghi hình lại từ thiết bị ghi hình khác, không phải file video được trích xuất từ đầu ghi camera ghi hình trực tiếp diễn biến sự việc nên không đủ điều kiện để giám định.

Về tình trạng xe sau tai nạn:

- Khám xe ô tô nhãn hiệu Mitsubishi Xpander GLX màu đen, biển số 43A - 246.XX: Gương chiếu hậu bên phải bị gãy; Cản trước phía bên phải nắp capô cong vênh, biến dạng hướng từ trái qua phải (theo hướng nhìn từ trước xe); cụm đèn chiếu sáng phía trước, bên vỡ hoàn toàn; Cản trước bên trái bung hở, xung quanh cụm đèn chiếu sáng; Cửa trước bên phải cong vênh, biến dạng, trầy xước không liên tục trên diện tích (1,1 x 0,7)m; Thân xe phía trên bánh sau bên phải trầy xước kích thước (0,45 x 0,2)m.

- Khám xe ô tô nhãn Toyota Vios màu trắng, biển số: 43A - 506.XX: Cản trước gãy rời khỏi xe; Nắp ca pô cong vênh, biến dạng hướng từ trước ra sau; Toàn bộ phần đầu xe vỡ, biến dạng hướng từ trước ra sau; Cụm đèn chiếu sáng phía

trước, bên phải bị gãy rời; Cụm đèn chiếu sáng phía trước, bên trái bị bung hở; Vỡ kính chắn gió phía trước trên diện tích (1 x 0,6)m; Bung 02 túi khí trước.

Về trách nhiệm dân sự:

- Bị cáo Lâm Quang Th đã tự nguyện bồi thường cho Công ty TNHH Z tiền thiệt hại về tài sản, tiền mất thu nhập do xe ô tô 43A-506.XX phải ngừng kinh doanh với số tiền tổng cộng là 300.000.000 đồng. Công ty TNHH Z không yêu cầu bồi thường gì thêm có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

- Ông Tô Duy V không yêu cầu bị cáo Lâm Quang Th phải bồi thường gì.

- Ông Lâm Quang M không yêu cầu bồi thường gì đối với thiệt hại của xe ô tô 43A-246.XX.

Tại Bản án Hình sự sơ thẩm số 130/2022/HS-ST ngày 29/12/2022, Tòa án nhân dân quận H, Tp. Đà Nẵng đã quyết định:

Tuyên bố: Bị cáo Lâm Quang Th phạm tội: "*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ".*

Căn cứ vào điểm d khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 54 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Lâm Quang Th **09** (chín) tháng tù, thời gian chấp hành hình phạt kể từ ngày bắt thi hành án.

Ngoài ra, Bản án sơ thẩm còn quyết định về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo.

Trong hạn luật định, bị cáo Lâm Quang Th có đơn kháng cáo với nội dung xin được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Đà Nẵng có quan điểm về việc giải quyết vụ án như sau:

Xét về nội dung đơn kháng cáo của bị cáo Lâm Quang Th thì thấy: Bản án sơ thẩm số 130/2022/HS-ST ngày 29/12/2022 của Tòa án nhân dân quận H, thành phố Đà Nẵng đã xét xử bị cáo về tội "*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ"* theo điểm d khoản 1 Điều 260BLHS và áp dụng đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 và Điều 54 BLHS, xử phạt bị cáo với mức án 09 (chín) tháng tù là có phần nghiêm khắc, nên đề nghị HĐXX áp dụng thêm Điều 65 Bộ luật hình sự, giữ nguyên mức hình phạt nhưng cho bị cáo hưởng án treo.

- Bị cáo Lâm Quang Th: Thừa nhận Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về tội : "*Vi phạm qui định về tham gia giao thông đường bộ"*, theo quy định tại điểm d khoản

1 Điều 260 của BLHS là đúng, không oan. Bị cáo chỉ kháng cáo xin được giảm nhẹ hình phạt và hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ sơ đồ hiện trường, các biên bản khám nghiệm hiện trường, kết luận giám định, các chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, lời khai của bị cáo và kết quả tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Khoảng 02h30’ ngày 17.01.2022, bị cáo điều khiển xe ô tô nhãn hiệu Toyota Vios, biển số 43A - 246.XX chạy trên đường Lê Đình Dương theo hướng từ đường Hoàng Diệu đến đường Ông Ích Khiêm. Khi đi đến khu vực ngã tư đường Triệu Nữ Vương - Lê Đình Dương (đường giao nhau cùng mức, không có báo hiệu đi theo vòng xuyến) thuộc phường Nam Dương, quận H, thành phố Đà Nẵng; khi vào ngã tư, xe ô tô nhãn hiệu Mitsubishi Xpander, biển số 43A - 506.XX do anh Tô Duy V điều khiển chạy trên đường Triệu Nữ Vương (theo hướng từ đường Nguyễn Trãi về đường Nguyễn Văn Linh) đã tông vào bên hông, phần đầu bánh trước bên phải xe ô tô biển số 43A - 246.XX do bị cáo điều khiển. Hậu quả làm 02 xe ô tô bị hư hỏng nặng, không gây hậu quả về tính mạng, sức khỏe về người.

Nguyên nhân vụ tai nạn được xác định:

Bị cáo Lâm Quang Th do không chú ý quan sát, chạy vào khu vực đường giao nhau nhưng không giảm tốc độ để có thể dừng lại một cách an toàn khi qua nơi đường bộ giao nhau cùng mức; không nhường đường cho xe đi đến từ bên phải tại nơi đường giao nhau cùng mức không có báo hiệu đi theo vòng xuyến, đã vi phạm khoản 1 Điều 24; khoản 23 Điều 8 Luật Giao thông đường bộ và khoản 3 Điều 5 Thông tư số: 31/2019/TT-BGTVT ngày 29.8.2019 của Bộ Giao thông vận tải, gây thiệt hại về tài sản với số tiền là 332.737.900 đồng.

Bản thân ông Tô Duy V cũng có lỗi khi điều khiển xe đi vào khu vực đường giao nhau nhưng không chú ý quan sát, không giảm tốc độ để có thể dừng lại một cách an toàn khi qua nơi đường bộ giao nhau cùng mức được quy định tại khoản 23 Điều 8 Luật Giao thông đường bộ và khoản 3 Điều 5 Thông tư số: 31/2019/TT-BGTVT ngày 29.8.2019 của Bộ Giao thông vận tải.

Vì vậy, Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về tội *“Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”* theo quy định tại điểm d khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự là đúng pháp luật.

[2]. Xét đơn kháng cáo của bị cáo Lâm Quâng Th, cho rằng mức hình phạt 09 tháng tù mà Tòa án sơ thẩm xử phạt đối với bị cáo là quá nặng, xin HĐXX xem xét giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo để bị cáo lo cho gia đình. HĐXX nhận thấy:

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến trật tự an toàn giao thông đường bộ, gây thiệt hại đến tài sản của người khác. Nguyên nhân dẫn đến vụ tai nạn là do bị cáo không chú ý quan sát, chạy vào khu vực đường giao nhau nhưng không giảm tốc độ; không nhường đường cho xe đi đến từ bên phải tại nơi đường giao nhau cùng mức không có báo hiệu đi theo vòng xuyến, hậu quả xe ô tô nhãn hiệu Mitsubishi Xpander, biển số 43A - 506.XX do anh Tô Duy V điều khiển bị hư hỏng, gây thiệt hại về tài sản là 332.737.900 đồng.

Bản án sơ thẩm cũng đã đánh giá đúng tính chất, mức độ hành vi phạm tội, đồng thời áp dụng đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1; khoản 2 Điều 51 và Điều 54 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo với mức án 09 tháng tù là phù hợp. Tuy nhiên, việc xử tù giam đối với bị cáo của cấp sơ thẩm là có phần nghiêm khắc. Bởi lẽ:

Tại Văn bản số: 1390/SGTVT-QLKCHT ngày 19.4.2022 của Sở Giao thông Vận tải thành phố Đà Nẵng cho biết: Nút giao Triệu Nữ Vương - Lê Đình Dương là nơi đường giao nhau cùng mức, tại khu vực nút giao nêu trên không lắp đặt các loại biển báo quy định đường ưu tiên. Người tham gia giao thông tại khu vực phải tuân thủ hệ thống báo hiệu và chấp hành các quy tắc giao thông theo quy định của Luật Giao thông đường bộ.

Bản thân bị hại ông Tô Duy V cũng có lỗi khi điều khiển xe đi vào khu vực đường giao nhau, xe của ông V đã tông vào bên phải xe của bị cáo, điều này chứng tỏ xe ông V cũng chạy nhanh, không giảm tốc độ, không chú ý quan sát. Hiện trường tai nạn cũng không thể hiện xe bị cáo hay xe bị hại vào giao lộ trước.

Về hậu quả, tai nạn giao thông chỉ gây thiệt hại về tài sản 332.737.900 đồng, không gây thiệt hại về tính mạng, sức khỏe, trong khi người bị hại cũng có lỗi như nhận định trên nhưng bị cáo đã tự nguyện bồi thường gần như toàn bộ thiệt hại về tài sản với số tiền là 300.000.000 đồng.

Về nhân thân: Bị cáo phạm tội: *"Cố ý gây thương tích"*, cách đây đã hơn 18 năm và bị xử phạt vi phạm hành chính cách đây hơn 10 năm, từ đó đến nay, bị cáo tu chí làm ăn.

Từ những nhận định và phấn tích trên, bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51BLHS, không có tình tiết tăng nặng, có đủ điều kiện được hưởng án treo quy định tại Điều 65 BLHS, nên HĐXX thấy không nhất thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội mà giao về địa phương quản lý cũng có tác dụng giáo dục và phòng ngừa như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát là phù hợp.

HĐXX căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357 BLTTHS, chấp nhận kháng cáo của bị cáo, sửa một phần Bản án sơ thẩm, giữ nguyên mức hình phạt cấp sơ thẩm đã tuyên nhưng chuyển cho bị cáo được hưởng án treo.

[3] Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

[4] Do kháng cáo được chấp nhận, nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào: Điểm b, khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 của BLTTHS 2015.

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Lâm Quang Th, sửa một phần bản án số: 130/2022/HSST ngày 29/12/2022 của Tòa án nhân dân quận H, thành phố Đà Nẵng về biện pháp chấp hành hình phạt đối với bị cáo Lâm Quang Th.

2. Căn cứ: Điểm d khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 54 và Điều 65 Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Bị cáo Lâm Quang Th **09 (chín) tháng tù** về tội: *"Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ"* nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 18 (mười tám) tháng tính từ ngày tuyên án ngày 23/03/2023.

Tuyên giao bị cáo Lâm Quang Th về UBND phường X, quận T, thành phố Đà Nẵng để giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo qui định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 (hai) lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án cho hưởng án treo.

3.Về án phí hình sự phúc thẩm: Căn cứ điểm h khoản 2 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Uỷ ban Thường vụ Quốc hội;

Bị cáo Lâm Quang Th không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

4. Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- VKSND thành phố Đà Nẵng;
- Vụ giám đốc kiểm tra 1;
- VKSND quận H,
- Công an quận H;
- PV27; PC81 Công an TP. Đà Nẵng;
- TAND quận H;
- THA DS quận H;
- Sở Tư pháp TPĐN;
- Bị cáo;
- Lưu: HS; HCTP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Đỗ Thị Thúy Năng